THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 18 — NO. 49 WEDNESDAY, JUNE 22, 1955 TORONTO, ONT.

dates and doings

By MARGIE

There are still plenty of grads and award winners around: At U of T, graduates of the 1st year faculty of arts included Miss G. K. Shimizu in English language and literature, Misses I. M. Kono and J. L. Suzuki in social and philosophical studies, Miss H. S. Nagai in mathematics, physics, and chemistry, T. T. Kameoka in science, and R. Z. Fukata and Miss Y. Y. Yamaoka in the general course. A. T. Arai was a 3rd year medical grad at the U of T. At the Ontario College of Education, Miyoko Peggy Goromaru was a successful candidate for high school assistant's type B course, and also a supplementary elementary commercial course.

In the Toronto Star, Lily Matsuo was pictured on receiving her presentation pin and certificate in the Red Cross home nursing course, and Marie Shiomi was shown on becoming Mrs. Akira Kobayakawa ... and congrats to Lily Tsumura (appearing in the same paper), the third former (that's grade 11 to you Westerners) at Central Commerce in Toronto who won $10 for top penmanship in her grade in a nation-wide contest. Another grade 11 student, Mabo Ito of Portage la Prairie was pictured in the Winnipeg Tribune as the winner of the Governor-General's Medal, presented annually to the outstanding student in grade 11, and also the Manitoba Chartered Accountants' Award of $25 for the highest marks in English and mathematics.

Appearing in the Grand Forks Gazette was Ron Nishi of GFHS who won the Best Student Award, a large trophy on which successive winners' names are engraved, and a smaller trophy which he will keep. Also in the same issue, was Tommy Hama was shown in his soldier's uniform, complete with rifle, in a group of the pint-sized Queen's Royal Guards, who performed their duty and drill perfectly at the May Day do.

In the Vancouver Sun, Robert Eiji Horito, the top student of King George High School, appeared with a jubilant smile after winning a $25 scholarship, a windfall to a University arts course. The '55 high school graduation photo in the Revelstoke Review included Naomi Sakamoto, Eleanor Sekine, Akira Sakiyama, Saburo Ogino, and Hiro Sakiyama. The valedictory was delivered by Naomi Sakamoto, and Eleanor Sekine was presented with the citizenship award.

Six-year-old Patricia Inouye was shown in the Toronto Globe and Mail, smiling out of a bus window which was taking her, along with 44 other children, to a two-week holiday at Blue Mountain Camp near Collingwood, Ontario. Giving her a good send-off were her sister Gayle and her father. The camp is held under the auspices of the Ontario Society for Crippled Children.

American hospitality was displayed recently when Chokichi Iraha, a 24-year-old Okinawan, was granted permanent residence in the States by a bill signed by no less than President Ike. When the Americans had taken over Okinawa, Iraha got a job working for the army seven years ago, accidentally bumped against an electric transformer and had to have both his arms amputated. Then he contracted tuberculosis, and the big-hearted Americans decided to send him Stateside for treatment, and also to fit him with artificial arms. While he was in hospital in Denver, Colorado, his talent for art was discovered, and he was taught to paint with his new artificial arms. He also met Rev. George S. Aso (who was recently in Toronto) of the Seventh Day Adventist Church whose efforts with the help of the Denver JACL brought about the passing of the bill to allow the Okinawan to stay in the U.S. Still a resident of the Ex-Patients' Sanatorium, he is attending the Denver Art Academy, where he hopes to become a self-supporting commercial artist.

And talking about Okinawa, "The Teahouse of the August Moon", the famous play about Okinawans, will be presented late this summer at the Kabuki Theatre in Tokyo, marking the first time in the history of the Kabuki Theatre that a modern play has been produced there.

In Toronto, "The Gate of Hell" is in its final week (only the

(Continued On Page Seven)

Fishermen's Strike Ends With 2-Year Agreement On Salmon Prices

VANCOUVER. — A salmon fishermen's strike in British Columbia ended last Saturday night when the United Fishermen and Allied Workers Union (ind.) and cannery operators decided to recommend that their members accept an agreed price scale for salmon this season.

The strike was called at noon Saturday after a fishing did not begin on Sunday night. Settlement was announced eight hours later by the Fisheries' Association of B.C., the employers' representative.

The union said it will recommend acceptance of the two-year price agreement, the first in this province.

Nisei Attend Convention Of B.C. Hairdressers

By GENNY OHASHI

VANCOUVER — The annual convention of the Hairdressers Association of British Columbia was held recently at the Hotel Georgia here. Rosie Okano of the Townhouse Beauty Salon carried off first prize in hairstyling in the "open contest awards".

Lawrence Iwasaki of Eaton's Mayfair Salon demonstrated casual brush-on hair style before a group of hairdressers at the convention. Iwasaki has been giving instruction in recent months at Hotel Vancouver, Marpole United Church and St. James Anglican Church as a member of the Advance Hair Style Group of B.C.

Both Miss Okano and Iwasaki entered the Master's Award Contest but were unsuccessful in winning prizes. Iwasaki was runner-up to the award winner.

12,000 Chinese Immigrants Vancouver Arrivals since 1945

VANCOUVER. — Immigration of Chinese into this city since repeal of the Chinese Exclusion Act in 1945 has progressed faster than immigration of any other race, Ottawa officials report.

An estimated 99 per cent of all the Chinese coming to Canada land in Vancouver, either by plane or boat.

Figures released by the Canadian immigration department in Ottawa show the arrivals since 1945 now stand at 12,081.

The ban on Chinese immigration had been in effect since 1923. Travel by Chinese on a visit basis, however, was permitted.

In Vancouver, immigration officials estimate that 90 per cent of the Chinese who arrive here are males. Permitted to enter are relatives of Canadian citizens as follows: husbands, wives, married children, and unmarried children up to the age of 21 years.

Currently before Immigration Minister Pickersgill is a brief from the Chinese Benevolent Association, presented by Wong Foon Sien, national president, of Vancouver. The brief urges that Canada allow entry of Chinese parents, unmarried brothers or sisters, and parentless grandchildren of Chinese Canadians.

Hamilton JCCA-Kyowa Community Outing Slated July 10

HAMILTON. — The annual Kyowa Club-Hamilton JCCA picnic will be held Sunday, July 10, at Lowville Park, 20 miles from the city.

Beautiful Lowville Park, shaded on two sides by tall trees, with a cool stream running through, has spacious grassy ground with two baseball diamonds and children's playgrounds. Also it has excellent parking and picnic facilities. The program will be the best yet with generous prizes.

Road directions and further information will follow soon. Tickets are available from Kyowa Club and JCCA members.

Que. JCCA Fund Drive Slated to Start June 26

MONTREAL. — The annual Quebec JCCA campaign for funds will commence on June 26 and be concluded on July 31. With an objective of $1,200 and a working population of about 300, the chapter hopes to collect an average of $4.00 per working person.

This year's community picnic has been scheduled at Cap St. Jacques on July 9 (with alternate date of July 16). Buses will leave the Sun Life Building, Jean Talon and Park Avenue, at 9 a.m.

Bus and admission ticket at $1.50, $1.25 (students) and 75c (children) and admission ticket at 50c may be purchased from executive members.

Fifty dollars has been donated by the JCCA for a float to be entered by the Japanese community in the annual St. Jean Baptiste parade this Friday, June 24.

● *Children begin by loving their parents; as they grow older they judge them; sometimes they may forgive them.*

COMMENTS BY A VISITOR TO JAPAN

On Trains, Women's Apparel, School Kids and Nikko

By RONALD A. McEACHERN
in The Financial Post

There were some things about the train itself which interested me. Once we had a sudden stop. Over the loudspeaker in each of the coaches in Japanese and English this soon came: "We regret the sudden and unscheduled stop. We are very sorry. Our train is now two minutes behind schedule."

The loudspeaker kept us fully informed of the train's progress and was quite emphatic when it prewarned of a one-one minute stop at such a place. It might exactly one minute.

The dining car was about the same as on Canadian trains. Most noticeable difference was the service, which was excellent. Girls and men served and it was pleasant to be far away from the mediocre service of the Canadian railways. Lunch was western style: corn soup, steak with potatoes, carrots and salad, ice cream with chocolate sauce and coffee.

An excellent system on this train is the seat and the reservations for meals. Early in the trip the chief steward came through the cars. He gave each of us several choices as to the time at which we would like to dine, then took the individual orders. The whole business worked far more pleasantly and smoothly than the wait, lead lines, wangle and fuss system which prevails on most North American trains.

Each coach carried a girl [illegible] for the [illegible] after [illegible] comforts. Most of her [illegible] with wiping [illegible] up the seats and [illegible] ashtrays, [illegible] with a [illegible]. The [illegible] hair [illegible].

Work gangs along the way included women workers wearing baggy pants favored by all country workers here. Most of the women looked pretty scrawny, but I noticed a few young ones wearing lipstick.

* * *

Most of the Japanese women aboard were wearing western dress, only a few kimono.

The Japanese are on a big health drive and that is speeding the move away from kimono which, with its elaborate undergarments, is hot and most restrictive.

The obi, the great 12-ft. long 1 ft. wide sash, binds a woman where, by North American opinion, she should not be bound, and it doesn't bind her where, by our view, she can usually stand binding.

Consumption of pills and potions of all kinds makes this a gorgeous business here and the affection for and faith in the new "miracle" drugs is immense.

In the streets one frequently sees somebody wearing a face mask as surgeons do at an operation. These people have colds and they are obeying the national injunction to help prevent the spread of infection.

* * *

Everywhere on our travels we see school children by the hundreds and hundreds. They are traveling by bus through the country, learning their national history and having a low cost holiday.

Under a great national system, the school kids get two or three such holiday trips a year. Their parents put up the small money required. They live in tourist inns and travel by bus. The younger ones have short trips not very far from home, the older ones longer trips. The scheme is that by school leaving

(Continued On Page Seven)

フォラム

理解しあいたい

トロント 愛子

今から二十何年も前に聞いた話である。或るそそっかしい人が、立てた甕（カメ）をなでて「あゝ、このカメは底がない」と言ったというが、伏せたカメをなでて「口がない」と言うのと同じで、これは愛嬌もので、まことに可愛らしい。女學生の悪口の言い合いっこも、元をただせばなんでもない話せば分ることであるが、或・外國の田舎で若夫婦が犬を留守番に、ベビーを家に殘して外出から歸って來たとき、血みどろになった愛犬が、この主人を迎えに出た。主人はテッキリ自分の子が咬み殺されたのだと思い、その場で犬を打ち殺し半狂亂の態で子供の名を呼びながら、その部屋に行くと、カスリ傷一つも負わずに無事に寝ている子を見て、さてはと思い庭を見ると、そこにはノドブエをかまれた狼が死んで居るのを發見して、しまったと思ったけれど、もう遅い。この出來事が、もし對人間であったらどうなったであろう。畜生であったから罪はまぬがれたようなものの、この取り返しのつかない失敗と大きい誤解は、人間の僅かな、思慮の足りなさ、悲しい姿のように思われ、私は時々この話を思い出し、自からを省みる折を與えられ感謝して居るものであるが

大なり小なり、私たちの家庭或は社會生活の中にも、このような悲しい出來事がないであろうか。

私がよく知って居る家庭で、自分の生みの親を、しかも殘された片方の親であるその親の面倒を見てあげている子に對して（その親に金や財産があるとも思われないけれど）、或る人が遺産が欲しいから見てあげて居るそうだ、と言った人があったと聞いたことがあるが、この事について、誰も眞に受ける人はないと私は信じて居るけれど、若しそう考え、そう言った人があったとするならば、これはその人だけの罪ではなく矢っぱり私達社會の全体責任ではないか知らと考えさせられる。人はみな、物質的に走る。このような間違ったことを考え、それが噂さとなって人の目から目へと傳えられ、人に不快を與えるのではないであろうか。いずれは老い行く私達一世のたどるべき道であり、またいつ誰の世話になるかも知れないそういう事實に對しハッキリした認識が[illegible]まい。私は[illegible]ずも知らないままに、よく次の讃美歌を歌っている。

[illegible]のままで
[illegible]にたへよ
こは[illegible]のかしこき
みむね[illegible]
水の上にむもちて
ながれしたなも
いくこのきしにおいたつものを
おきこころもて
ことをはかちす
みむねのまにまに
ひたすらはげめ
かぜに折られしと
見えしかの木の
おもはぬ樹陰に
人も宿さん

私達がこの歌の意味をかみしめるならば、肉身の者だけでなく、必要な人に、友に何事かをなさねばならぬ心が湧いて來るであろう。そして私達がこの精神で勵み生活するならば、私達の周圍に明るい美しいフンイ氣がかもし出されるのではないだろうか。

トロント佛教婦人會役員

トロント佛教婦人會は去る五月の定期總會で左の如く協議決定。

△本年度も賴母子講を續行し毎月第三日曜に開催することと△例會は第四日曜に催すこと。但し六月に限り第四サンデー廿六日に賴母子と例會を行う△幹部以外の役員を月割當番制とすること

選擧の結果幹部並に委員は左の通り決定

△會長水野富美代△副西川いよ△幹事高橋スガ△補新エダ△會計枝村時子△監査役森ステ前田よし△委員森久江、川崎よそ、田口モト

△月當番（役員）六月吉田チカ、河野ミサオ（七）大原ノエ、猶田トクヨ（八）入澤アヤ子、伊豆川カネ（九）小柳コト、西本菊代（十）馬場初江、大森サワ（十一）永尾モヨ、寺北イマエ（十二）砥綿多希美、神田政野（一）加藤サリエ、枝村カネ（二）橘詰ワキ、花月とよ（三）寺家村シズ、中尾ハル（四）北村トミ、熊本久野（五）小林小菊、佐藤ツイ

●和歌山縣大橋公室長はこのほど渡米、約一カ月半にわたり米國各地およびカナダの漁業移民などを調査する豫定である。

結婚御挨拶

津村 アーサー
竹良 富美子（ルビー）

婚約中でありました右の二人が五月廿一日クイン街合同教會に於てタミス牧師司式の下に結婚式を擧げ南京樓にて披露致しました節は御參列の榮を忝うし其の上御祝辭祝電御祝品等と共に兩名の將來を御祝福下さいまして誠に有難う御座いました。何卒今後共兩人に對し御交誼と御指導を賜りたく略儀乍ら紙上を借りて御禮ご御願い申上ます。

ニューウエストミンスター 父 津村長之助
母 同 さの
トロント 父 竹良重吉
母 同 サウ

結婚御挨拶

北崎 異輝（フランク）
藤野 志津美（ダイアン）

婚約中でありました右の二人が六月十一日カールトン合同教會に於てフインレー牧師司式の下に結婚式を擧げ金龍樓にて披露致しました節は御參列の榮を忝うし其の上祝辭祝電御祝品等を戴き誠に有難うございました。何卒今後共兩人に對し御交誼と御指導を賜りたく略儀乍ら紙上を借りて御禮と御願い申上げます。

トロント 母 北崎 千代
（在日本）父 藤野 藤吉
母 ハツ

結婚御挨拶

嶽島 晋
八木 明子

右兩名儀内田一作氏御夫妻の媒妁に依り婚約中でありましたが六月四日メトロポリタン合同教會に於てブリスビン牧師司式の下に結婚式を擧げミュアヘッドにて披露致しました節は御參列の榮を賜り其の上祝辭祝電御祝品等を戴き誠に有難う御座いました。何卒今後共兩人に對し御交誼と御指導を賜りたく略儀乍ら紙上を借りて御禮と御願い申上げます。

トロント 父 嶽島 仙造
同 父 大八木 忠吉
母 スズ

おクスリ各種
●和洋食料品一切
日本人形 陶器 漆器 電氣ランプスタンド オートプール付タバコ盆 ジュエルボックス 將棋板 ハーモニカ 尺八 オモチャ類 日本藥品 雜誌 化粧品 レコード各種
御用命のほどお願い申します
▲五十有餘年の製網經驗を有す近江網製網合名會社のナイロン網を販賣致して居ります 皆様の御指命通りの漁網を謹製致しますから漁者諸氏の御協力と御支援を御願い申上ます
晩市東へスチングス街二六三 電話ピーエー九六一八
みかど商會
263 East Hastings St. Vancouver 4, B.C. Phone PAcific 9618

WALDMAN'S FISH CO.
70-78 Roy St.
Montreal, P.Q. Tel. PL. 4483
モントリオルの日系人の皆様にお傳えいたします
新鮮なる魚類のお買求めは是非本店にお出下さい。毎日新しい魚類が到着しております。
▲エビ▲マグロ▲シーバス▲ドーア▲コヒ▲ハラバ▲伊勢エビ＝配達も早く致します
モ市ローイ街七〇＝七八（セントローレンス街より東三街目、パイン街より北へ一丁目）
ウエルドマン魚店
電話ピーエル 四四八三
自宅アールイー 七－四八〇九

HOTEL RICHMOND
[illegible] Powell St. Tel. PA. 4039
HOTEL MAYO
545 Main St. Tel. PA. 0338
VANCOUVER 4, B.C.
御出晩の節は是非御投宿下さい。共同ケチン並にハウスキーピングのある
リチモンド旅舘
美多旅舘

辯護士 倉田ルシン
ノータリ パブリック
トロント市ベイ街二四四 クレチツト・フオンシヤ建物
電話イーエム六－〇九五九 自宅エルワイ三四二七
EM. 6-0959 (Res. LY. 3427)

かすが煎餅 味が輕く美味しい
—何卒御試食下さい—
△進物用並びに御祝い用の「練羊羹」
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします
かすが煎餅店
P.O. Box 234, Kamloops, B.C.

N. Y. K. LINE
Representative N.Y.K.
914 Second Avenue,
Seattle 4, Wash., U.S.A.
B. W. Greer & Son Ltd., Agents
501 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Vancouver 2, B.C.
日本郵船
氷川丸御案内
本船は日・加間唯一の客船にて船室設備全部を改装して皆様の御利用を御待ち致して居ります。
晩市出港 沙市出港 橫濱入港
八月一日 八月三日 八月十七日
九月十八日 九月廿日 十月四日
運賃キャビン（八名）四百十五弗
三等エー（六九名）三百弗
三等ビー（一二七名）二百八十弗
其他貨物船も運航されて居ります。
運賃 三百五十弗 三百七十五弗
尚詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい

結婚宴會やパーテーに
▲室内は全部きれいに改裝し百人までの結婚祝宴やその他パーテーの御用命に應じます
▲日系人の皆々様の御來棧をお待ちしております
トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話 イーエム八－九八一七

HOTEL ROOSEVELT
K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines,
Authorized Agent For All Airlines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.
二世並に妻子呼寄日本行に快ニュース
去る六月一日よりカナダ太平洋航空會社では、在日二世、妻子呼寄並に一般海外旅行に對し、運賃の月賦拂を實施致すことになりました。御希望の方は、當旅行案内所へ御申込み下されば詳細御説明申上げます。
ホテル・ルーズベルト
旅行案内部 岩田欽一
晩香坡市東ヘスチングス街一六六【電話マリーン四〇五七】
▲日本內地觀光は日本交通公社と提携
トロント市案內所 [illegible]
113 McCaul St., Toronto, Ont.

息子の縁談（十六）

林 功雄

小太郎君が実に小形な[illegible]「親爺の妹さん」[illegible]ドアを[illegible]店へ降りて来[illegible]「そう[illegible]」[illegible]大熊さんに[illegible]「海苔問屋[illegible]」[illegible]戦争か[illegible]「横須賀で[illegible]」[illegible]子供[illegible]「お前のとこ[illegible]商館[illegible]」「[illegible]と子供だ」[illegible]「目[illegible]」「行きま[illegible]お父さん[illegible]」と言[illegible]大熊さんは[illegible]

[illegible]

「縁談だよ」

「結婚ですね。さっそくウ[illegible]オントンの生地をさ[illegible]」

「何をいっているんだ」

「結婚衣裳の注文が[illegible]」

[illegible]

間もなく[illegible]女が[illegible]大[illegible]紙包みを両腕に[illegible]りこ来て、大熊さんに[illegible]たいにお辞儀をして[illegible]行った。

大熊さんは階段をかけ[illegible]ぼって、事務テーブルで帳簿をしらべている小太郎君にたずねた。

「おい、今の娘はなんだい？」

「腕のいい縫い子ですよ」

顔をあげずに小太郎君は答えた。「これから仕事を出してやることにしましたから、おぼえておいて下さい」

[illegible]小移さ[illegible]と言う娘です[illegible]

「縫い子にはお[illegible]器量だ[illegible]」

大熊さんは眼を見はって[illegible]

「大きいね、大丈夫かい」

「もうけも大きいですよ。生地のまま他にまわしても商館にはなりますからね。まあ、僕にまかせておいて下さい」

「小太郎、ちょっと、下に来てもらおう。話がある」

「はあ？」

大熊さんは小太郎君を階下の事務室につれて行ってドアをしめた。

「お前は栗田さんの竹子というお嬢さんを知っているだろう[illegible]」

人事消息

■結婚

▲トロントの曽良亜吉氏夫妻息女富美子さんと新西院の津村長之助氏夫妻息アートサー氏は五月廿一日ト市クイン街合同教會でスミス牧師司式の下に結婚式を擧げ南京樓にて披露ニューヨークへ新婚旅行した

▲トロントの北崎千代夫人息員輝氏と藤野志津美（父は在日）さんは六月十一日カールトン合同教會でファンレー牧師司式の下に結婚式を擧げ金龍樓で披露、米國へ新婚旅行した

▲トロントの磯島仙造氏息晋氏と大八木忠吉氏夫妻息女明子さんは内田一作氏夫妻の世話で六月四日メトロポリタン合同教會でグリスピン牧師司式の下に結婚式を擧げミュアヘッドで披露ニューヨークへ新婚旅行した

▲モントリオールの堀崎房吉氏夫妻二女和子さんと小早川定吉氏夫妻三男正男氏は六月四日ブックス・クレセント・ウエシントン合同教會でマッケー、チョウ両牧師司式により結婚式を擧げ同教會ホールで披露した

■電話番號

▲新西院方面の井上善之助氏電話番號は[illegible]

■案内

▲晩市の森田他人經營所は今度西ペンダー街三二六四九に移轉し従来通りレコード類を取扱っている。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の諸氏から御寄附を戴きましたことを深謝申上げ、更にその努力を誓い、御鞭撻を願います。

ニューカナデアン

▲ハミルトンの兵頭英一氏夫妻 金婚記念

▲モントリオールの中島公明氏夫妻 男児出産記念

▲ハミルトンの桑原繁野夫人とトロントの森嘉八氏夫妻 息と息女の結婚記念

▲トロントの三池宇平氏

▲トヤザムの藤井彌士氏夫妻 息希英氏結婚記念

▲ビーシー州の無名氏 在加五十年記念

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。

トロント市ベイ街三七二

イーエム三－四三九一

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市ヤング街二二九番ルーム四〇三

電話 イーエム三－五〇〇二

自宅 オーエクス一－三三八八

▽一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

印刷物一切

優美鮮明が特色

早急の御用命にも應じます

ニューカナデアン

花

鉢植 切花 花束 花輪

電報による地方送りの御用にも應じます。

イーノー花屋

ト市シンプソン街六二（佐々木）

電話エッチ・エー[illegible]－四一（市内配達は無料）

俳句を書く短冊

百枚貳弗

ニューカナデアン

モナーク生命保險

後藤金平

ハミルトン市オックスフォード街五九

電話ゼーエー[illegible]九六〇

Monarch Life Assurance Co.

204 [illegible] Bldg., Hamilton

[illegible]

花

◎◎◎◎上品にアレンジするのが本店の特長であります。◎◎◎◎なる御用向きの花も◎◎◎◎んでも丁寧に取扱います

ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺

HYLAND FLOWERS

850 Parliament Ave. W. Toronto

Phone [illegible]

錦道館道場

[illegible] Street, Toronto, Ont.

[illegible]

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますか、其節は川二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます

晩市家屋賣買業會社

エッチ・エー・ロバート會社

日系主任 ジム・角谷

Jim Kakutani

620 Burrard St.

H. A. Roberts Ltd.

新のり

サイソシのり ビーシー州産

日本種物各種

▲鮮魚▲肉類▲和洋食料品一切△カマボコ△サツマあげ製造

キノ魚肉店（木下）

KINO'S MARKET

P.O. Box [illegible]

Slocan City, B.C.

日系人の結婚祝宴

▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。

晩市 竹林園 バンブー・テラス

155 East Pender St. Vancouver, B.C.

Phone MA. 1935

▲種物

白菜（サントウ、チーフ両種）大根（ネリマ、宮シゲ、時ナシ）サヤ・エンドウ カラシナ、シャクシナ等多種取揃えてあります。

トロント市チエスナッツ街八五

（エリザベス街から西へ一ブロック）

イーオン・トレーディング

YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-3972

85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

移轉と新着レコード

●天龍鴉 高田浩吉

勘太郎小唄 はん子

●貝がらルンバ 今村隆

ソーラン・マンボ 鈴木三重子

●浮寝鳥だよ 春日八郎

雨降る渡 西村つたゑ

●股旅月夜 宇津美清

待ちくたびれて 野崎けい子

●若い瞳 興木、菊池

ほたるの光 菊池章子

●男なら 三浦光一

岬の船唄

●されも男だ 鶴田浩二

夜霧シャンソン

●酔ったのど自慢 川田晴久

浪曲ブギ

●浪曲 お菊さ播州（二枚） 末若

●説明 籠の鳥エレジー（二枚） 泉嶺郎、瀬川[illegible]

●ヒット再入盤 日、今村もの

●●御註文は私方へ直接御申込み下さい。カタログ進呈 レコード六枚六弗、送料共。一枚売一弗二五仙送料共。ビーシー州は五パーセント・タキス御加算願います

◎移轉先 西ブロードウエー二六四九番

K・森田輸入貿易所

K. MORITA, Importer Distributor, 2649 West Broadway, Vancouver, B.C. Tel. CH. [illegible]

IMPERIAL BANK OF CANADA

ELIZABETH & DUNDAS STS

(116 Elizabeth St.)

TORONTO

L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

◎日本人顧客に便利を計るための當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます

◎外國爲替管理法がかわりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インペリアル銀行

ダンダス・エリザベス街支店

支配人 エル・ゼー・ワーカー

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力をいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乗船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。御用命下さる樣願います。

日本行専門 安藝ホテル

AKI HOTEL Phone JOrdan 7-1114

1651 Post St. San Francisco, Calif.

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼寄せ

詳細は當館旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル

KUSANO TRAVEL BUREAU

Agent for Land, Sea and Air Travel

1492 Ellis St. San Francisco, Calif.

戰爭花嫁は泣く

米國ジヨジア州では同居も禁止

【ワシントン發】人種差別待遇はデモクラシー米國のガンと呼ばれているがこの傾向が强い南部十七州ではいまだに白色人種と有色人種（日本人を含む）の結婚が禁止されており、ジョージア州のように白色、有色夫婦の同居さえ禁止しているところもある。

日本からの戰爭花嫁も南部諸州は「内縁關係」としか認められない。日本から米國に渡った戰爭花嫁は一万五千名にのぼるが、南部に居住するものは最愛の子供も「私生兒」扱いを受けるし、夫に見すてられても妻としての權利主張もできず、不安な氣持で暮している。最近の例ではサンフランシスコの新聞によれば、在日勤務二年を終えて除隊した水兵のノーネスト・イー・ジョーンズ君が日本女性の花嫁と故郷のジョージア州に定住しようとしたら同州の檢事總長から居住禁止の警告を受けた。新婚夫婦は止むなくカリフォルニア州で暮している。

カリフォルニア州では七年前に黒人種間の結婚禁止が憲法違反の理由で廢止されている。

ジョーンズ夫妻のケースがきつかけとなり、日系市民協會では問題の究明に乘り出すことになり、日系市民の權利擁護に活躍しているワシントン支部長マイク・正岡氏を通じジョージア州檢事總長に異人種間の結婚禁止の法的根據を質問した同州のステフエンス州檢事次長は次のような回答をよせている。

一、ジョージア州法第五十三條により白人と白人以外のものの結婚は不法とする。白人とは白色人種であり、ニグロ、アフリンゴル人、日本人、中國人の血統をもつものは白人とみなされない

一、ジョージア州居住者が米國の他の州で結婚してもこの法律の適用を免れない

この回答についてマイク・正岡氏は次のように語っている。

「この返事は白色米人が日本で日本人と結婚した場合どうなるかというわたしの質問に直接答えていない。ミシシッピー州でも同じようなケースがあつたが、これに對する回答も同じだ。結局テスト・ケースを取りあげて異人種間の結婚の禁止は憲法違反だと法廷で爭つてみなければ解決されないだろう。全米各州の主張をよく調査した上で適當なケースがあれば提訴する方針だ。」

契約二年 魚價協定成る

【晩市發】ピーシー・サモン漁者は土曜正午から申爾的ストライキに入つたが同夜キャナリー側からの新しい魚價オファアをユニオン交渉代表が受諾、メンバーに新魚價を承認するよう進言することになり、ストライキは中止された。魚價交渉の結果、今シーズンと來年度をふくむ二年間の契約が成立したことはピーシー州でズンにストをくり返していたサモン漁者は二年契約にはつと胸をなでおろしている。新魚價は昨年度の幾パーセント値上げで折りがついたかは判明しない。

紫煙 ケンゾー

軍人花嫁

▽カナダには新聞で報じられただけの日加國際結婚は十數組しかないが、もちろんこの他にもあるにちがいない。そのいずれもが仲よくいつているわけではなく「一日も早く歸りたい」と日本の母親に手紙で訴えたりまた「夫のひどい仕打ちがつづくので、自殺しようと思つております」と日本の出先公館へ救いを求めたりする女性がある。

▽夫君が一たび軍服を脱げば、安月給取りや一介の勞働者でしかないという、裏切られた「カナダ生活」にがつかりするのはまだ我慢できるとしても、保守的な東部カナダで「ジャパニーズ・ワイフ」と白眼視されるのはつらいと「涙の告白」をつづつた彼女たちの手紙をよむと暗たんとせざるを得ない。

▽他州にくらべて生活水準がぐんと低く、そして人種的意識が鮮明な東海岸州に來て住む日本婦人は、はじめからその生活に大きいハンデイキャップを負わされているのだ。彼女たちはそれを知る由もないし、カナダといえばカーとテレヴイの生活をたやすく夢をみたに違いなかろう。

▽悶々の日々を送つている彼女たちに、血のつながりにある在住日系人側が救いの手をさしのべていると聞いている。それをにぎり求める氣力が彼女たちにのこされていることを望まないでいられない。

ウ市が本部

次期全加市協

【全加市協發表】次期全加市協本部事務所はマニトバ市協に當番がまわつて行くことに決定した。從つて八月卅一日以後は正式にマニト部の事務を運營するのである。

ハミルトン市協 共和ピクニック

ハミルトン市協と共和クラブ合同主催のピクニックは七月十日(日)同市東方二十哩のロウヴィル・パークで擧行されるが、同パークには大樹の木蔭と清流がありベースボールも出來る。入場券は市協、共和クラブ双方の役員から得られる。

すでに千弗以上の貯金

如月クラブ貯蓄部で貸出し開始

トロントの如月クラブでは六月十六日役員會を開いて最近の積活動を報告したが貯蓄部の貯金は千弗に達して小口の貸出しを開始。日本舞踊部では小川秀穗師匠の指導で十四名が暑さにめげず講習を受けている。七月一日祭參加については日本踊りを受持つて準備しているが、これは背丈もほぼ同じな娘さん十名が揃いの着物で櫻の花をかざして踊る「櫻音頭」で二週間前からケイコを續けている。

その他の決定事項は、
△ピクニックを七月十七日に擧行
△納涼ダンスを七月三十日に擧行
△第二回繪畫展覧會を來年二月頃開催の豫定として準備する。

各團体野遊會

△ト市とハ市聖公會共同主催で廿六日ヒデン・バレー ト市出發は午前十時
△ト市熊本縣人は廿六日午前十時からハイパークで。午前十時から十二時半まで入口からバスの便あり。
△七月三日ト市協ピクニックは昨年通りサンプルック公園で。テケツ目下賣出中

柔道妙技と映畫

ハミルトン市のワイエムシーエー會館に於て六月二十四日(金)午後七時半から柔道部員のため「柔道の妙技」とともに日本映畫「花の講道館」を上映、一般の参觀も歡迎。入場料は大人五十仙子供は無料。

白いカイゼルひげの荒木さん

【東京時事通信】巣鴨プリズンに終身刑服役中のエー級戰犯荒木貞夫元陸軍大將（七八）は老衰による高血壓のため假出所を許されたが眞白になつたカイゼルひげをぴんとさせて同氏はモーニング姿に威儀を正し出迎えの人々に「くろき夜のてらせばくらす道もあるはたるかぎつて歸りませ君」の書をみせ「今後は在所者の釋放に努力します」と語りつつ自宅に向つた。

●ハーデビルの山本一郎氏はレスブリッジ市マウンテウド・ボリス事務所のラヂオ・オペレーターとして勤務中だが夜學と獨學で第二級のラヂオ熟達證を授與された。

ドーヴァーの七月一日祭

【ポート・ドーヴァー發】當地ライオンス・クラブ七月一日祭祝賀は例年の通り擧行されるが、各國人のフロートにはハミルトン日系人が參加、娘さんや佛教婦人會員が日本着姿でフロートに乘ることになつている。ハミルトン佛教會では同日當地でピクニックを催すことになる模様で、フロートは午前十時に學校から出發各地日系人の來市が希望されている。

●婦人傳道會例會 六月二十四日(金)午後八時よりタイン街合同教會二階ホールに於て開催しインドのフィルムを上影する。

ルーム アンド・ボード、青年一人 電話ジーイー六四六四。

ルーム とボードあり一名求む。電話エルエー八四三七

新着ピクニック用品

淺草のり 大判 八五仙 小判 七〇仙
竹の子 一カン 六五仙
貝柱味付 同 五五仙
チヨウシタ(サンマ) 二カン 四五仙
ウナギ(濱名湖) 一カン 七〇仙
日本アワビ味付 一カン 八〇仙
巻すしの素 一カン 七五仙
ナラ漬 一カン 大八〇仙 小四〇仙
握すし器 一ヶ 七五仙
漆器、重箱 赤黑 六号丸 五仙、七号五〇仙
△其他漆器、菓子ヘ汁ワン丸形セイロー大中小、松風センベイ、吹寄センベイ、新飴、蝦老飴

――日本送金はフルヤで――

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.,
391 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 ― WA. 3-[illegible]

パーテーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーテーに。收容二百四十
◇百人以下のパーテーには特別室お設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく御愛顧で顔馴染みのトム・チヨウが日系人顧客にサービスいたします。
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八一二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8 2475 & EM. 1 0320

Y. UCHIDA & Co.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

日本訪問の諸兄姉へ
●日本行船切符の取扱いを致して居りますから何事御用命の程願上ます
	橫濱出帆	晩香坡出帆
定期船	七月十一日	八月一日
氷川丸	八月廿五日	九月十八日

●御急ぎの方は當地旅客機で
●保險(火災、自動車、海上、傷病)
戰前同樣に右の保險業を始めましたから相變らず御引立を願上ます
晩市西ペンダー街六一五
電話 タトロー一二七四七
内田商會
内田儀三郎

夢の中の日本

ハワイの日系人（三）　大宅壮一

「日系人」から「ハワイ人」へ

ハワイ八島の總面積は日本の四國ぐらい、ホノルルのあるオアフ島は佐渡ヶ島くらいの大きさ。ハワイ全体の人口四十七万のうち、日系人は十八万で、約四割にあたる。その十八万の中で一世は三万にすぎない。それもほとんど六十歳以上である。

日系二世、戦後における進出はめざましい。ハワイの上院議長集山長松氏は昨年十一月の選挙で、彼の屬する共和黨が敗れたために退いたが、この選挙で上院議員は十五名中日系七人、下院議員三十名中日系は十四名となった。そのほか上院の財政委員長阿部一久氏、下院の財政委員長芦澤俊夫氏、同院内總務ダニエル・井上氏など、要職についているものは、一々数えきれない。ホノルル市参事会員七名中四名までが日本人である。

人口に比すればこれくらいの日本人が政界に出てもいいわけだが、少し多すぎるというのでアメリカ本土の白人に恐怖感に近いものを與えているようである。ハワイがアメリカの[illegible]の州になるのがおくれているのも一つはここにあるといわれている。

公立學校の先生も、戦前は一人しかなかったのが、今は四千人中千五百人までが日本人、大學その他で奨學金をもらうものも七、八割まで日本人である。ハワイの教育委員長には米谷克己氏が選ばれている。

辯護士會長の丸本正二氏は、法務官として朝鮮や沖縄にも行った。経済的な面になると日系は弱く、中國米のような大物はほとんど出ていない。モダンなビルにおさまって百數十名の社員を擁し保険代理業界に特異な地位を築いている賀川武雄氏のようなのもいるが中國人に比べると問題にならない。

水泳選手フォード・紺野は六人兄弟の末弟、父喜代松氏は[illegible]のような人で福島の産、家はあまり大きくはないが、壁一面に賞状、棚はトロフィやカップでうずまっている。同じくヨシ・紺川の父喜七氏は教會の牧師で沖縄の産、ミクシヨン・スクールの中の見晴らしのいい家に住んでいる。

紺野も紺川もオハイオ大學体育部に在學中、二人でハワイ大學水泳チームのキャプテンをしている。この六月に卒業のところ、水泳で學科がおくれて十二月卒業の見込み。卒業すると二年兵隊にとられることになっている。

ハワイで會った日系人で強く印象に残っているのはハワイ大學の校外教授バン後藤氏である。農業関係の技術援助で、東南アジア各地をまわってきたという内地人の考えている「二世」とはおよそちがった型で、色の黒い、ガッシリした、一見して信頼感を抱かせる男。それにこのバン（男しやく）という名前が面白い。彼の少年時代に、當時有名だった後藤新平男しやくと同姓のところから、このあだ名をつけられたのが、後に本名になってしまったのである。せんだって亡くなった奇人山崎今朝彌が長い間日本で、「アメリカ伯しやく」と名のっていたのと逆のケースである。

ハワイの日本人も、前に「日本人」、今「日系人」から「ハワイ人」に移りつつある。その過程が一世、二世、三世の呼び名と平行して進んでいる。（終り）

ながいき案内

脳出血

◇[illegible]

出血は[illegible]おまけになおっても「ヨイヨイ」ということが多いからなお具合が悪い。死因のトップを行くこの病氣はチンさわがくへの前に立ちはだかって長命への道をはばんでいる。戦時中厚相だった某氏が今度の選挙で落選とともに脳出血で亡くなったが、これはどういう場合にこの病氣がやって來るかを示す例の一つである。昔[illegible]血壓が高いと、その[illegible]

本態性高血壓[illegible]原因は判らない。[illegible]にこれといった原因がない。そこで本能性血壓と呼ぶ。この種の高血壓は二、三十年から續くことがあるが、養生さえすれば心配するほどのものではない。ただし不養生しがちなのが、現代人。高血壓→動脈硬化、腦出血。高血壓→心臓に影響して狭心症、腎臓に響いて假性尿毒症などを招く。三年ぐらい養生すればこの本能性高血壓　低[illegible]、結局はなおらない。

◇高血壓と動脈硬化は隣組だが、元をただせば一つ。血管の内壁に[illegible]コレステリンと称するものが[illegible]まって、その上にカルシウムが付着、だんだん固くなって來る。これを動脈の硬化というが、また他の[illegible]性のものがあるということを念のために申し添えておく。血壓が高いというのは、心臓から押出される血液の力をいう。動脈の硬化が起ると自然血管に彈力性がなくなるから心臓は餘計力を入れる。普段、血管はいつもの三、四十倍の壓力に耐えるのが、古いチューブのごとき動脈硬化はこの壓力に耐えるべく、血管をただ厚くする防禦をしなければならないが、[illegible]厚くなると血の通う道の方が細くなると餘計心臓は血液を送るべくムリをする。まして血液にねばり氣を持つような食事をとるとこの傾向ははなはだしい。心臓の伸縮が大きいとムリをするだけでなく、血壓が高くなって來る。動脈硬化の現象はこのようにして高血壓と因果關係を持つようになる。人間ドックに入ったものの多くに心臓が痛められている事實はムリさせられているハート事情を物語っている。ほんとの心臓こそ強くきたえねばならない。

日本籍（二重國籍）を抜く手續

歸化人及び二世で日本にもまだ籍があるものは、これを抜く手續きをしないと永久に戸籍簿から消えないでいわゆる二重國籍者となって居るので、ニューカナディアンでは、その手續きの説明書と必要な書式を印刷して希望者に分って居りますので左により御申込み下さい。

△二人分まで二十五仙
△五人分まで五十仙
△十人分まで一弗

（歸化人と二世は届書式が別ですから、歸化人が何人か二世が何人かを記して下さい）

●届書に添附しなければならぬ書類はカナダ市民籍証（出生証明書ではない）二世の場合は出生後六ケ月以内の戸籍謄本です

△二世の市民籍証下付申請用紙は右の書式申込みの時、添えて送ってあげます。

△戸籍謄本は、あなた方が日本の役場に直接申込んだら（料金を添えて）入手できますが、それが面倒な方は一件につき一弗添えて、本籍地氏名と共にニューカナディアンに申込めば取寄せてあげます

ニューカナディアン

美事なフロート

日本踊りとともに好評期待さる

トロントの日系人として初めて參加する七月一日祭の祝賀行列と演藝には非常な熱意が示され「日系人として恥ずかしくないものを」というので、フロート作り、日本踊り、柔道ともに張切った用意が進んで居り、これに要する費用の寄附金も續々と集まっている。

この催しはトロント市のベター・レデンス・コミティーの主催で、トロント日系市協が參加方を要請されて應諾、各團体の支持協力を得て參加することになったものである。

トロント市協一世部では月曜日夜團体代表者會議を開いて經過報告を行い、今後のことにつき各種係員など具体的取りきめを行った。

△フロート——近藤傳作氏が考案、稲坂茂三氏が主任大工として共進會場において製作中であるが、すでに骨組や背景の繪は出來上って居り、六月二十八日午後七時共進會場コリシウム前で組立てトラックに乘せ花など最後の飾りつけは七月一日午前七時に同所で行い完了する。フロートは富士山を背景に桜花や藤の花を飾り、日傘をかざした日本髪姿の娘さん十名をのせるのであるが、この娘さんは日本踊りに出場する十名ときまった。行列はクイーンス・パークから午後一時に出發、約一時間半でブロア街とクリスチー街角のクリスチー・ピットに到着の豫定。（フロートに乘る娘さん十名は正午大陸時報社に勢揃いする）

△日本踊り——如月クラブが擔當。小川師匠指導の本式な「櫻音頭」で、十名の娘さんがピンク[illegible]揃いの着物で踊るもの。午後三時すぎから十五分間ぐらいで、引續いて柔道のデモンストレーションがある。

△決算報告會は七月十一日（月）午後八時警會社交室で開催、後始末をするが、それまでのことは梅月、龜岡、新、沖田、近藤、成石諸氏に一任して緊急の事項を連絡、當らせる。

寄附金

祝賀參加の費用は最初の豫算七百弗を計上したが、その後増加して千弗はかかる見込みで、市協の百弗支出するほか、團体、商社、一般の個人から寄附をあおいでいる。月曜日までに集金済み、又は申込みを受けている額は五百弗である。合同教會では二回に亘っての百弗を集めてくれたが他の團体でもこれにならって頂だきたく、商社、ドクター等には特別大口の寄附が要望されている。

七月一日祭參加資金募集

七月一日祭に參加出場するフロート作製、日本踊等の費用一千弗を商社、個人等廣く一般から募集、續々御支援を得ていることを感謝申上ます。まだ目標額の半分にしか到達していません何卒直ぐに奮って御援助下さるよう切望いたします。

▲寄附取次所——△新聞社△龜[illegible]幹事△市協および各團体の役員

トロント日系市協

フロート費用寄附者芳名（一）

次の諸氏から御寄附を頂き深謝申上げます。

トロント日系市協

▲二十五弗宛　吉屋商店　ユニオン商店　如月クラブ

▲十弗宛　[illegible]商店　トロント・ヴァーシティ・クラブ　大陸[illegible]消費組合　三宅ドクター

▲五弗宛——信田良太郎　佐田梅次　神田良雄　田村ジョージ　梅月高市　田中時一　亀岡徳衛　加茂傳藏　門永友次郎　神野専

▲三弗宛——小倉字吉　花田金季　立石繁之助　迫田照子　平野芳太郎

▲二弗宛——若林兵吉　渡邊フロレンス　岩下ヨシ　森田サブ　古本節　竹中德二郎　千葉松子　山岡榊　太郎　大瀬武光　日高三　前川喜一　小早川明　中富三櫻　井愛助　新善太郎　千壽河寿　集人　平藤三郎　森山　軸　五郎丸　サモ　平廣　浩留　准一　常盤政治　西河　岡田　二郎　寿

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)
毎週水土二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文編集者
梅月高市 森研三

日本は要求をあくまでも

＝ソ連が態度を緩和するまで強硬に交渉＝

【東京時事通信】外務省は先週末、日ソ交渉第二回會談でソ連側が日ソ平和條約草案の形で提案を行なつたことを明らかにした。このような平和條約は到底日本側の受諾を得ないものであり一方日本側要求の諸懸案の解決をソ連は望まないので結局平和條約と諸懸案を相殺してタナ上げし、單に戰爭終結宣言だけを行うという形にもつて行こうというのがソ連の作戰だと外務省はみており、このソ連の提案は問題にならないとの態度を堅持しており、すでに松本全權に對し既定方針をあくまで貫ぬくよう訓令を發した。外務當局の今後の交渉方針は書面はます抑留者の釋放でつっぱり、ついでは南樺太、千島の返還をあくまで要求するという強い態度をとることに一致しており、ソ連の態度が緩和するまではこの方針を變えないとの强硬な方針をとりたい意向である。同省筋が明らかにしたところでは、ソ連側の提案した平和條約草案には重光言明によつて明らかにされた項目以外に次のような重要項目がふくまれているといわれる。

一、日本は對日戰爭に参加したいずれの國をも對象とするいかなる連合ないしは軍事同盟にも加わらない。

一、賠償請求權は相互に放棄する。

ソ連の申出は話にならぬ

日ソ交渉においてソ連が要求した宗谷、津輕海峽などの自由航行權について政府筋は『日本を分斷しようとするものだ』と頭から問題にしていない。またこれが日本側の到底受諾出來るはずのものでないことはソ連としても承知の上のことだとも政府は突ばねている、しかもなおソ連があえて切り出したということは、ソ連のこれら海峽に對する重大關心を物語るものである。日本はまだソ連と戰爭狀態を終結していないという單なる法的な關係でなく、日本は現實的には自由陣營に屬して冷戰を戰つている日本の海上自衛隊が、昨年一杯をかけこのほど津輕海峽の日本海入口に水中網的兵器の敷設を完了したばかりである。これをソ連に解放することは直接日本の軍事的中立化を意味する。

獨裁的地位譲る

反亂の結果ペロン大統領が

目下おこつているアルゼンチンの內亂狀況は嚴重なニュース檢閲のため詳細を傳えないし、またその眞相はペロン大統領に有利なものに假裝されているとみられるが、十九日ブエノス・アイレスからのニューヨーク・タイムズ特派員からの長距離電話によると、ペロン大統領の失脚はいまや時間の問題だと言つている。アルゼンチンでは先週以來、キャソリック信徒による政治的結社が反ペロンの氣勢をあげ、これを政府が彈壓し人命に相當(一說に死者百數十名)の損害を與えたがこのさわぎに乘じ、海軍の少壯將校らがリーダーとなつて反亂をおこし、ペロン政府打倒を叫んでいるが、この反亂に呼應するはずだつた陸軍が最後にのぞんで海軍を見すてたことにより反亂の成功は覺束かないとみられている。しかしペロン大統領は事局拾收のためその實權をゆずり、名目のみの大統領となる工作が行われているという。アルゼンチンの隣國ウルガイのモンテヴィデオよりの發電によると、ペロン大統領は陸軍が反亂に參加せず、鎭壓に協力したことの代償として獨裁的地位から降つたと報じている。

カナダの經濟的見通し

＝五名の調査委員任命さる＝

【オタワ發】サン・ロラン首相は先週のオタワ下院で、カナダの經濟的見通しを調査研究する五名よりなるロイヤル・コミッションを指名した。コミッションはトロントの經濟專門家ワルター・ロックハート・ゴードン氏(四九)を主席とし次の四氏が任命された。

△ラバール大學教授オメ・ラシアード△ピーシー發電社長アルバート・エドワード・クラエア△アルバータ大學總長アンドリュー・スチュワード△メモリアル大學(ニューファウンドランド)總長レーモンド・グシュ

右のロイヤル・コミッションは次の諸點について研究する。

一、基幹資材の供給と動力の開發について

二、カナダの人口增加とその配分變更について

三、カナダ品の國內外市場の變更とその發展について

四、生產能力と生活水準の傾向について

五、產業的ないし社會的資產の必要量について

對加ミカン

某商社の不正輸出が問題化

大阪發の時事通信によると日本の某社が、日本ミカンのカナダ向け不正輸出を行つた事實がミカン輸出組合大阪支部で問題としてとりあげられた。ミカンはモントリオール向けと稱してニューヨークに陸揚げしたことが違反行爲となつている。このケースはビル・オヴ・レーデングがニューヨーク・トランシップ・モントリオール揚げとなつている場合、バイヤーが一たんモントリオールに陸揚げしたのちトラックあるいは汽車でニューヨークに戻していれば問題にならない。しかし某社は當初から計畫的にニューヨーク揚げを意圖したことが明らかであるとされている。

ソ連地區未歸還 一万二千餘名

【東京時事通信】外務省は先週末ソ連地區邦人の送還問題について次の如く發表した

▽五月二十日現在死亡を確認されたものを除外した未歸還者の集計は、氏名の判明した生存確認數ソ連千三百六十三名、千島樺太八十五名、氏名不明者ソ連九千九百名、千島樺太千六百九十名、合計一万二千六百四十二名となつている。

南日本に水害

家なし數千人

【東京發】南部日本を先週末襲つた大暴風雨のため、判明せる死者一名、行方不明三名、地崩れのため浸水家屋二千軒、流失橋梁十三、家をなくした者數千人といわれる。被害は增大の見込み。また二十日アリューシャン海アッツ島附近でコーキョウ丸(音譯、五三トン)の日本漁者十六名はシケで船が轉覆、溺死した。

國連十周年記念

桑港に六十國代表が參集して

【桑港發】國連の誕生地桑港のオペラ・ハウスに國連加盟六十ヵ國の代表が二十日參集、國連誕生十周年記念式でアイゼンハワー大統領は「國連の目的と希望に向つて米國は堅固な忠誠と不斷の支持を再約束する」と演說、國連誕生以來十年間のうち、幾多の失敗も重ねて來たが、國連が全くなければその失敗は完全の失敗となり、平和の勝利は得られず、人類の不幸を招いたであろうと國連の貢獻をたたえた。米大統領の背後に國連主要人物にまじり、ソ連のモロトフ外相が默然と座し、カナダ代表のピアソン外相はカナダ國連常任代表ジョンソン氏と列席した

四國最高會議について相談

【桑港發】英米佛三國外相は二十日、桑港においてモロトフ・ソ連外相を交わた晚餐會席上、來る七月十八日にジュネーヴで行われる四國最高會議の內容について西部國の提案にモロトフ外相は同意したといわれる。

支那系入國

戰後一万二千人

オタワ移民省の發表によると一九四五年支那人移民法が廢止されて以來、カナダに渡航した支那人(在住中國人の近親者)はおびただしい數に上つており、この殆んど全部(九十パーセント)が晩市に定住しているといわれる。一九四五年以來、支那人入國者は一万二千八十一名である。支那人の年別入國者は次の通り

四五年なし、四六年八 四七年二〇 四八年七四 四九年七九七 五〇年一七四一 五一年二六九七 五二年二三一三 五三年一九二九 五四年一九五〇 今年三ヵ月五五二。

廿九日投票

アルバータ選擧

【キャルガリー發】アルバータ州選擧はいよいよ來週廿九日が投票日であるが、議席六一に對し與黨ソーシャル・クレヂットは六二名の候補者を出している。一名ありあまつているのは過去十一年間議員だつたキャルガリーのウイルキンソン夫人が候補者投票で落ちたが獨立社信で立候補したためである。自由は五三、シーシーエフは三八、進步保守は二六とそれぞれ候補を立てている。議會解散前の各黨分野は次の通り。(議席六一)

△社會信用黨五一△自由四△進保三△シーシーエフ二△獨立社信一

はなし

▽去る日曜から「水上安全週」がはじまつたが、このウイークエンドにオ州だけの事故死者が五十名、うち半數が溺死というから水上安全週とは暗いスタートをきつたことになる▽米國の映畫喜劇ダニー・ケイはロンドン劇場の樂屋裏を訪れたマガレット王女を「ハロー・ハニー」と呼んだとかで問題になっている。失禮もはなはだしいというのである。

The New Canadian

Published Wednesday and Saturday each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

HENRY O. MORITSUGU .... Editor
TAKAICHI UMEZUKI .... Japanese Section Editor
KEN MORI .... Advertising

Authorized as second class matter, Post Office Dept.

479 Queen St. W. — EM. 6-5005 — Toronto, Ont.

A Canadian's Observations in Japan

(Continued from Page One)

... will have seen most of Japan's history and its historic treasures.

* * *

The most impressive sight-seeing side-trip for the Canadians so far was the visit a couple of days ago to Nikko, about 60 miles north of Tokyo.

Nikko is a great national park area in the mountains. For two hours out of Tokyo, we swept by private train through agricultural country. We then transferred to buses and soon began the sharp 5,000 ft. climb. This recently built toll road is the most spectacular piece of highway engineering I have seen anywhere. It has over 30 switchbacks taking us up loop after loop almost directly up the side of the precipice.

Up above, there is a sizable lake, girded by mountains and dotted with the boats of trout fishermen.

* * *

The lakeside villa of Nikko is a cluster of shops catering to tourist needs and fancies.

One of the street hawkers was selling a handsome collection of goldfish. He was wearing the historic garments of his trade but modern chemistry now simplifies his task. Choose your goldfish from the buckets. They are handed you in a little bag that looks like pliofilm filled with water.

The Nikko area has some very fine resort hotels. At ones I visited they were well accustomed to serving foreigners as they like to be served. But when you come here try a Japanese inn at least once. Sitting on the floor and eating characteristic Japanese food is interesting and enjoyable.

* * *

Near Nikko is the Toshogu shrine which will stand high on any list of wonders of the world. Here, on a cedar-lined hillside, is a gigantic complex of shrines, gates, ceremonial staircases, pagodas and temples completed in 1636 and memorializing a former ruler. There there are thousands of yards of deep wood carving of fantastic intricacy, finished in Chinese red lacquer and gold leaf. Shinto priests in cerulean blue cassocks and hats a foot and a half high guided us around.

The great inner sanctums of the main temples are memorials to the thousands of unnamed craftsmen in gold and brass, in wood carving and in silk draperies which separate some of the inner rooms.

In the heart of the shrine, temple priests once every day set out a meal of rice, chicken and sake for the use of the spirits of the dead.

Here indeed is a great monument of the artists and craftsmen of the rich Japanese renaissance period.

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE
Toronto
GL. 3652 — ON. 4-9202(res.)

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-0... — Res: RO. 7-3...

HAYASHI studio
1384½ Queen W. — LA. 6378
Toronto, Ont.

DAYTON Signs
COMPLETE SIGNS & DISPLAY SERVICE
... People
LL. 2473 — DON YOKOYA
... Davenport Rd., Toronto

dates and doings

(Continued from Page One)

fourth), but when last heard it was still going strong in New York where it has played 27 weeks, and down in Los Angeles where it has passed the 25-week mark . . .

The Community Centre Benefit Dance drew a fair crowd of public-spirited patrons in spite of the hot summer weather on Saturday night . . . and at the Bussei picnic on Sunday, a dull sky started the day off, but the sun really beat down on us later. A couple of the bus-drivers (with their buses, of course) got lost getting to the picnic, and in the suikawari, the gals carried off most of the watermelons, so it just goes to show you that the males are going around in circles. This Saturday will feature the **Bussei Outing** at Burlington, Vermont for the Montrealers, and the **Toronto Young Adults Picnic** at Belfountain Park . . . and on Sunday, the **Hamilton and Toronto Anglicans** will hold their picnic at **Hidden Valley Park** . . . hope you can **find it, fellas** . . .

● Everything happens to everybody sooner or later if there is time enough.

HIDDEN VALLEY PARK, near Burlington, is the site of the joint Hamilton-Toronto Anglican congregation picnic this Sun., June 26.

Personal Notes Across Canada

MARRIAGES

KOBAYAKAWA-HORISAKI

Knox Crescent and Kensington Church in Westmount, Montreal, was the setting when Grace Horisaki, daughter of Mr. and Mrs. F. Horisaki exchanged vows with Mas Kobayakawa, son of Mr. and Mrs. S. Kobayakawa, on June 4, 1955. Rev. Dr. Clifford J. Mackay officiated, assisted by Rev. Kin Chey.

Given in marriage by her father, the bride chose a gown of imported French lace over taffeta with lace lily point sleeves. The fitted lace bodice featured a sloped V neckline of taffeta which was edged with scalloped hand applique lace, and the bouffant skirt of nylon tulle had a scalloped hand applique lace panel in the front and back. Her veil of tulle illusion was caught in a tiara of tiny white flowers, and she carried a semi-cascade of Joanna Hill roses and lily of the valley.

Nancy Murakami (Toronto), maid of honor, wore a ballerina-length blue net gown with a blue ribbon hat, and carried pink sweet peas. Bridesmaids Madeleine Akase (Toronto), Bernice Enta and Lillian Kobayakawa, were ballerina-length gowns of blue tulle with an interlayer of pink tulle which cast a mauve hue, and small blue French hats with sweet peas on one side completed the costumes. They carried bouquets of mauve sweet peas. Flower girl Carole Miyamoto wore a short dress of blue tulle and taffeta with pink bows and a matching bandeau adorned with sweet peas on one side. She carried a basket of pink sweet peas.

Hiro Yamamoto was best man and ushers were Ken Horisaki, Johnny Kinoshita (Toronto) and Aki Kobayakawa. Reception was held in the Lower Hall of the Church.

TSUMURA-SORA

On May 21, 1955, at Queen Street United Church, Toronto, with Rev. J. Lavell Smith, D.D., officiating, Ruby Tomiko Sora, daughter of Mr. and Mrs. Jukichi Sora, became the bride of Arthur Tsumura, son of Mr. and Mrs. Chonosuke Tsumura, New Westminster, B.C.

Attending the bride were Mitzi Watanabe as maid of honor and Edna Tsumura, sister of the groom from Fort St. John, B.C., and Naomi Nakano of Hamilton as bridesmaids.

Nobby Kimura was groomsman while Shig Akada, Ray Sora and Larry Murai acted as ushers.

Following the reception at Nasaiya Tavern, the newlyweds motored to New York for their honeymoon.

Toronto-Hamilton Joint Anglican Picnic

The Japanese Anglican congregations of Toronto and Hamilton have scheduled a joint picnic for this Sunday, June 26, at Hidden Valley Park, near Burlington. A bus will leave Holy Trinity Church, Toronto, at 10 a.m.

Ground admission is 50c, while bus tickets are $1.00 adults and 25c children. Tickets are available from AYPA executives.

Toronto Garden Club Meets Next Monday

Talks about their recent trip to Japan by Messrs. E. Kagetsu and R. Tsuji will feature a general meeting of the Toronto Garden Club next Monday, June 27, 8 p.m. at the Kotobuki Kai Hall.

A demonstration in the Sogetsu-Ryu school of flower arrangement will be given by Mrs. M. Tsuruoka.

RCMP-Employed Nisei Wins Radio Award

LETHBRIDGE. — Jerry Ichiro Yamamoto, an employee of the local Royal Canadian Mounted Police office, was announced recently as winner of a certificate of proficiency in radio. Yamamoto gained this award as a night school student.

CALENDAR

JUNE

25 Montreal: Bussei Outing at Burlington, Vermont.
25 Toronto: Young Adults Picnic at Belfountain Park.
26 Hamilton & Toronto: Joint Anglican Picnic at Hidden Valley Park.

JULY

1 Lethbridge: Nisei Dominion Day Dance at the Trianon; exhibition baseball at Henderson Pk.
2-3 Vancouver: Vancouver vs Alberta Nisei baseball exhibition, 3 games.
3 Toronto: JCCA 6th Community Picnic at Centreville Park.
9 Montreal: Quebec JCCA Picnic at Cap Saint Jacques Beach.
10 Vancouver: Maria Stella picnic at Bowen Island.
10 Vancouver: YBA Picnic at Second Beach.
10 Hamilton: JCCA Kyowa Community Picnic at Lowville Park.
17 Toronto: Club Aim Picnic and Wiener Roast at Albion Beach.

London Jr. JCCA Invites Hamilton and Chatham For Outing, Dance

LONDON. — The London-St. Thomas Junior JCCA will play host this Saturday, June 25, to the Hamilton and Chatham clubs for an outing at Gibbons Park which will include softball and other games.

Following supper, a dance, Kotton Kapers, will be held at the Ukrainian Hall, corner of Dreaney and Layard.

Hamilton Groups In Port Dover Pageant

PORT DOVER, Ont. — Members of the Hamilton Bukkyo-Kai will enter two floats in the local Dominion Day Parade, as one of fifteen nations represented in the July 1st pageant. Among the many activities of the day will be a picnic sponsored by the Hamilton Buddhists.

Cameras from CHCH-TV will be on hand to record parts of the festivities to be shown later on that station. Last year, JC's were represented in the local parade by members of the Toronto Kisaragi Club.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

CLASSIFIED SECTION

MALE HELP WANTED

MEN wanted for woodworking shop. OR. 6635 (Toronto).

HOUSE BUILDER in Scarboro requires experienced construction woodworking and shop carpenters, must be honest and dependable, good wages and bonus. PL. 5-313 (Toronto), 7:30-8:30 p.m.

FEMALE HELP WANTED

EXPERIENCED operators for sweaters on single needle machine, good wages, part or full time. RO. 2-5904 (Toronto).

OPERATORS on power sewing machines, experience necessary. Ritz Hat Co., 317 Adelaide St. W., Toronto.

GIRL for Imperial Bank, Elizabeth-Dundas branch, typing and shorthand necessary. Mr. Walker, Manager, EM. 6-5259 (Toronto).

HOME SEWERS with power machines, experienced on ... clothes, we deliver. Apply 2nd floor, ... Spadina, Toronto.

HOMES FOR RENT

8-ROOM HOUSE, 2 floors occupied, 5 rooms and summer kitchen available for rent, will make arrangements to redecorate, central, 310 Cameron Place, Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

COOK-HOUSEMAN or cook-general, good wages, references. WA. 2-9543 (Toronto).

CAPABLE WOMAN for general housework, excellent salary, modern conveniences. Mrs. Slomen, RE. 2473 (Toronto).

MOTHER'S HELP, $80-$100 monthly, Lake Simcoe for summer. Apply 20 Ivor Rd., Toronto. MO. 9593.

ROOMS FOR RENT

TWO UNFURNISHED rooms with sink, couple preferred, close to shopping and transportation. KE. 5540 after 6 p.m. (Toronto).

BROADVIEW-DANFORTH, two furnished rooms, kitchen with sink and refrigerator, young couple preferred. HA. 7827 (Toronto) after 6 p.m.

THREE-ROOM self-contained furnished basement apartment, frigidaire and washing machine, children welcome, garage optional. RE. 1929 (Toronto).

ROOM AND BOARD

ROOM AND BOARD for one man. LA. 9377 (Toronto).

ROOM AND BOARD for young man. GE. 6464 (Toronto).

Sheldon's 3-Run Homer Gives Ed's Win in 9th Over League-Leaders

Playing their best game to date, Honest Ed's Nisei defeated league-leading Concords 6-3 last Sunday at Christie Pits, Toronto. Big gun for Nisei was Stan Sheldon, who drove a two-strike pitch out of the park for a three-run homer, breaking a 3-all stalemate in the last of the 9th.

Sheldon's game-winning blow, one of three hits for the rightfielder, came after Major Fukumoto and Maw Mori walked but with two away as McPherson had sacrificed and Fred Downs fanned before Stanley came to the plate.

Veteran Walt Severnuk toiled for 8 1/3 innings, chucking very good ball against the powerful Concord Tavern nine. Russ Cunneyworth mopped up in fine style, getting credit for the win.

ED'S NISEI	AB	R	H
Major Fukumoto [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Jim McPherson [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Maw Mori [illegible]	[illegible]	[illegible]	1
Fred Downs [illegible]	[illegible]	0	1
Stan Sheldon [illegible]	[illegible]	1	[illegible]
Sho Mori [illegible]	[illegible]	[illegible]	0
Vince Downs [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Yoshi Kameoka [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Walt Severnuk [illegible]	[illegible]	[illegible]	0
Russ Cunneyworth [illegible]	[illegible]	0	0
Totals	[illegible]	6	[illegible]

Concords [illegible]
Honest Ed's [illegible]

[illegible]

BRIEF NOTES: It was nice to see Vince Downs back in the line-up . . . Vince looked very good in left field . . . Fast for a big man, he stole two bases . . . It was all in all a great team effort as Fred Downs and Stan Sheldon came through with some nice catches in the outfield, and Major Fukumoto played a tremendous game at short . . .

Maw Mori is team leader in batting with .308, 12 hits in 29 at-bats and with 13 RBIs . . . Sheldon and Tak Nagano are even at .300 on 6 in 20 each . . . plug for Skipper Sub Miike who has a .667 BA in his one appearance . . . Fred Downs has 11 hits, but 44 AB for a .250 average and 11 RBIs, while Sho Mori has knocked in 10 runners despite a .219 average . . . Others: Varacelli .286, McPherson .258, Fukumoto .241, Kameoka .217, Vince Downs .214, Hayashi .200 . . .

It's Columbus vs Ed's Thursday, 6:30 p.m.; Ed's vs Columbus Sunday, 4:30 p.m., and Ed's vs Presswoods next Tuesday, June 28, 6:30 p.m.

WESTERN CITY STANDINGS

Concords	[illegible]	[illegible]
Presswoods	[illegible]	[illegible]
Ed's Nisei	[illegible]	[illegible]
Columbus Club	[illegible]	[illegible]

5th Straight Van Nisei Win Requires Extra Inning

By GENNY OHASHI

VANCOUVER. — The high-flying Vancouver JCCA Nisei's extended their winning streak to five games last Wednesday with a 7-1 win over the stubborn Boilermakers in an extra inning affair as 2,500 watched despite cool weather.

For the third successive game, the Nisei hurler was in the spotlight, pacing the offensive. Ken Pàidauga, who chalked up his second straight win, hogged out two doubles and drove in a run. Ken struck out 8, walked 5 before retiring in favor of Ben [illegible] [illegible]

[illegible]

Niseis also had a field day [illegible] [illegible] Miyauchi [illegible] [illegible] Nagano [illegible] JCCA [illegible] when [illegible] [illegible]

Seiji Takara [illegible] RBIs [illegible] leading batsman Art Oikawa who missed this contest, has 10 runs batted in.

Niseis	[illegible]
Boilermakers	[illegible]

[illegible]

Cameras Win and Lose: Burke-Pastor Drops 1st In Return to Senior Loop

Toronto Cameras outscored Plaza Bowl 12-6 last Wednesday, then lost 10-2 to league leading Clapps Thursday in East Toronto Junior Ladies Softball competition. Lyn Bullock won her third game against no defeats Wednesday, while May Mu[illegible] hurled a 5-hitter Thursday only to lose as all 10 of Clapps' runs were unearned.

Returning to Senior competition after a leave of absence to strengthen the squad, the Nisei-coached Burke-Pastor nine were defeated 7-1 by Cecil Morris last Thursday. Of the two hits collected by the losers, Amy Hisaki's out-of-the-park homer accounted for the lone run, and the other safety went to shortstop Ola Forbes. Several senior calibre players have been signed and coaches Ed Hisaki and Joe Nekoda, with manager Liz Pearce, are out looking for victories.

Toronto Cameras were scheduled Monday against Plaza Bowl and will meet Cecil Morris Thursday, 7 p.m. Burke-Pastor opposed league-leading Muirheads Monday and clash with Gartens Thursday, 8:30 p.m. All games at Coxwell Stadium.

Koby's Bunt Is Lone Hit As Moss Park Loses

Roy Kobayashi beat out a bunt for the only Nisei hit as Moss Park was shut out by East Riverdale 7-0 last Thursday. Winning hurler Earl Duncan fanned 7 in his near masterpiece. Bob Adachi was very effective on the Nisei mound, striking out 11 and allowing only six hits, but again lacked the support of his mates.

It was Pape vs Moss Park last night and Thursday will be Stanley Park vs Moss Park, 8:30 p.m. at Millen Stadium.

Alberta Niseis to Play Season of Exhibitions As Big Six Loop Folds

BY TED AOKI

LETHBRIDGE. — On June 12, Mike Tobo's Alberta Niseis launched on a full schedule of exhibition baseball arranged till mid-August when the Southern Alberta Baseball Association play-offs will commence. Despite fold-up of the Big Six League, Niseis will see action every Sunday, thanks to the efforts of team officials.

Highlighting the 1955 fixtures is a two-day three-game series with the Vancouver JCCA Niseis on July 2-3 at Lethbridge. The first of Mush Uyesugi's Industrial League champs vs the popular Alberta squad should bring a large crowd to Henderson Park.

Another 1955 feature is the Niseis vs Sugar Beet All-Stars fixture, a doubleheader, at the Niseis' stamping grounds on Sunday, July 24. The best of the Raymond-Taber-Picture Butte-Coaldale league should provide tough opposition to Mike Tobo's nine.

Mid-August will find Niseis in the Southern Alberta playoffs. Victory in this post-season series leads to an encounter with the Northern champs for the provincial laurel, which Niseis nearly gained two years ago under leadership of George Yoshinaka.

ALBERTA NISEIS SCHEDULE

[illegible]

Dominion Day Dance

The Alberta Niseis Dominion Day Dance will take place at Lethbridge's [illegible] Ball Room [illegible] [illegible]

Hamilton Judo Club To Show Films Friday

HAMILTON. — [illegible] [illegible] YMCA [illegible] welcome.

Sue Iwasaki Finalist; Matsubayashi, Matsuo Reach Trinity Semis

Once again a little bit of [illegible] interrupted the Trinity [illegible] championships, but finals [illegible] A and B sections should be [illegible] next Sunday.

Ike Matsuo and Mickey Matsubayashi are the first to reach [illegible] men's competition, and [illegible] each other. In the upper bracket, Yosh Watanabe had [illegible] battle, turning aside [illegible] 8-10, 6-0, 10-8. Yosh will now meet Tommy [illegible] in the third round.

Edzy Tsujimoto had a comparatively easy time of it beating Mari Matsui 6-1, 7-5 and will [illegible] Frank Matsui in 3rd round. Mickey Matsubayashi, who has been playing like a real champ, turned aside Ben Kunihiro 6-3 twice, while veteran Ike Matsuo downed up-and-coming Sonny Yamamoto 6-1, 6-4.

Sue Iwasaki defeated Kiyomi Ampi 7-5, 6-3 to be the first finalist, but the bottom bracket in ladies' play has been held back. Winner of Ami Iwasaki vs Kay Okazaki will meet Helen Bietosa in semis.

In consolations, Sadao Ishikawa will meet Tosh Fyeda in the bottom bracket, but the upper bracket is still lagging. June Nobuoka is in ladies' B finals, while Nana Yamamoto will oppose May Horiuchi in the bottom bracket.

Metro Bees Cinch For 1st or 2nd Place

Metro Bees defeated St. Anne's 2-1 last Thursday and now have 8 of 12 possible points and are almost a cinch to finish first or second in their section of the Interchurch Tennis League. Games this week are St. Anne's at Metro last night, Metros vs Pearson Memorial Wednesday, and playoffs Thursday.

This week will tell the tale for the Metro Ayes: Games are vs Eaton Memorial Firsts last night and St. Clements vs Metro Thursday. Last week of the schedule will see Ayes at St. George June 28, and home to Eaton Memorial Firsts on June 30. Captain Edzy Tsujimoto will have Tom Nobuoka with the team this week.

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 8-6952

WA. 1-5605 ON. 4-4107 Res.
KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 203A
2 College St., Toronto

[illegible]
204-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

Residence: 2 Vista Drive MAfair 1366.
Office Phone: EM. 4-1394 EM. 4-1395
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 8-9817
Special attention given to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.

PRINTING
- Wedding Invitations
- Card of Thanks
- Letterheads
- Envelopes
- Handbills, Name Cards
EXPERTLY DONE
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
EM. 6-5005

The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE
ST. 8-7288 Phones EM. 3-1349
TORONTO
Immediate and best coverage for your automobile insurance

THE TORONTO CHAPTER JCCA
presents its 6th annual version of the
Community Picnic
SUNDAY, JULY 3, 1955
at Lynbrook Park
Admission: Adults 75c, Children 25c
Bus Fare: Adults 75c, Children 50c
BINGO • RACES • PRIZES GALORE
Tickets available from chapter executives, The Continental Times and The New Canadian

You too, can earn $6 to $15 an hour!

▲本校優秀の技術に依り最高収入確實
▲カタログ無代進呈
▲最古最大にして最も信用ある學校
▲宿舎の設備、GIの特典あり
▲卒業後の就職を斡旋す
アメリカン・チック鑑別學校
Branch School: [illegible] L. A. 22, Calif.
EVERY GRADUATE EMPLOYED
MORE SEXORS URGENTLY NEEDED
VETERAN APPROVED
LIVING ACCOMMODATIONS
OLDEST AND LARGEST SCHOOL
Write For Free Catalogue Today
American "Reg. U.S. Pat. Off."
CHICK SEXING SCHOOL
214 LINE STREET, LANSDALE, PENNA.